

Tribunalens dom av den 28 april 2010 — BST mot kommissionen

(Mål T-452/05) ⁽¹⁾

(Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Europeiska marknaden för tråd för industriellt bruk — Beslut i vilket en överträdelse konstateras av artikel 81 EG och artikel 53 i EES-avtalet — Böter — Överträdelsens allvar — Förmildrande omständigheter — Samarbete — Utomobligatoriskt skadeståndsansvar — Röjande av konfidentiella uppgifter — Skada — Orsakssamband)

(2010/C 148/43)

Rättegångsspråk: nederländska

Parter

Sökande: Belgian Sewing Thread (BST) NV (Deerlijk, Belgien) (ombud: advokaterna H. Gilliams och J. Bocken)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: A. Bouquet och K. Mojesowicz)

Saken

Talan om i första hand ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2005) 3452 av den 14 september 2005 om ett förfarande enligt artikel 81 [EG] och artikel 53 i EES-avtalet (Ärende COMP/38.337 — PO/Tråd), i dess lydelse enligt kommissionens beslut K(2005) 3765 av den 13 oktober 2005, och i andra hand nedsättning av det bötesbelopp som sökanden ålagts genom nämnda beslut, samt om att kommissionen, inom ramen för det utomobligatoriska skadeståndsansvaret för Europeiska gemenskapen, ska förpliktas att ersätta den skada som sökanden påstår att den lidit

Domslut

1. Beloppet för de böter som Belgian Sewing Thread (BST) NV ålagts i artikel 2 i kommissionens beslut K(2005) 3452 av den 14 september 2005 om ett förfarande enligt artikel 81 [EG] och artikel 53 i EES-avtalet (Ärende COMP/38.337 — PO/Tråd) fastställs till 856 800 euro.
2. Ansökan om ogiltigförklaring ogillas i övrigt.
3. Yrkandet om skadestånd ogillas.

4. BST ska bära 90 procent av sina rättegångskostnader och ersätta 90 procent av Europeiska kommissionens rättegångskostnader. Europeiska kommissionen ska bära 10 procent av sina rättegångskostnader och ersätta 10 procent av BST:s rättegångskostnader.

⁽¹⁾ EUT C 60, 11.3.2006.

Tribunalens dom av den 28 april 2010 — Gütermann och Zwicky mot kommissionen

(Förenade målen T-456/05 och T-457/05) ⁽¹⁾

(Konkurrens — Konkurrensbegränsande samverkan — Europeiska marknaden för tråd för industriellt bruk — Beslut i vilket en överträdelse konstateras av artikel 81 EG och artikel 53 i EES-avtalet — Böter — Överträdelsens allvar — Konkret påverkan på marknaden — Överträdelsens varaktighet — Förmildrande omständigheter — Samarbete under det administrativa förfarandet — Proportionalitet — Riktlinjer för beräkning av böter)

(2010/C 148/44)

Rättegångsspråk: tyska

Parter

Sökande: Gütermann AG (Gutach-Breisgau, Tyskland) (mål T-456/05) och Zwicky & Co. AG (Wallisellen, Schweiz) (mål T-457/05) (ombud: advokaterna J. Burrichter, B. Kasten och S. Orlikowski Wolf)

Svarande: Europeiska kommissionen (ombud: inledningsvis F. Castillo de la Torre, M. Schneider och K. Mojesowicz, därefter F. Castillo de la Torre och K. Mojesowicz)

Saken

Talan om i första hand ogiltigförklaring av kommissionens beslut K(2005) 3452 av den 14 september 2005 om ett förfarande enligt artikel 81 [EG] och artikel 53 i EES-avtalet (Ärende COMP/38.337 PO/Tråd), i dess lydelse enligt kommissionens beslut K(2005) 3765 av den 13 oktober 2005, och i andra hand nedsättning av böter som sökandena ålagts genom nämnda beslut

Domslut

1. *Talan ogillas i båda målen.*
2. *Gütermann AG och Zwicky & Co. AG ska ersätta rättegångskostnaderna.*

(¹) EUT C 60 av den 11.3.2006.

Tribunalens dom av den 13 april 2010 — Esotrade mot harmoniseringsbyrån — Segura Sánchez (YoKaNa)

(Mål T-103/06) (¹)

(Gemenskapsvarumärke — Invändningsförfarande — Ansökan om registrering som gemenskapsvarumärke av figurmärket YoKaNa — Det äldre gemenskapsvarumärket och det äldre nationella figurmärket YOKONO — Relativa registreringshinder — Förväxlingsrisk — Känneteckenslikhet — Artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 40/94 (nu artikel 8.1 b i förordning (EG) nr 207/2009))

(2010/C 148/45)

Rättegångsspråk: spanska

Parter

Sökande: Esotrade (Madrid, Spanien) (ombud: advokaterna J. de Rivera Lamo de Espinosa och J. E. Astiz Suárez.)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (ombud: J. García Murillo et O. Montalto)

Motpart vid överklagandenämnden: Antonio Segura Sánchez (Alicante, Spanien)

Saken

Talan mot det beslut som fattades av harmoniseringsbyråns andra överklagandenämnd den 10 januari 2006 (ärende R 217/2004-2) om ett invändningsförfarande mellan Antonio Segura Sánchez och Esotrade, SA.

Domslut

1. *Talan ogillas.*

2. *Sökanden ska ersätta rättegångskostnaderna.*

(¹) EUT C 121, 20.05.2006

Tribunalens dom av den 15 april 2010 — Cabel Hall Citrus mot harmoniseringsbyrån — Casur (EGLÉFRUIT)

(Mål T-488/07) (¹)

(Gemenskapsvarumärke — Ogiltighetsförfarande — Gemenskapsordmärket EGLÉFRUIT — Det äldre gemenskapsordmärket UGLI det äldre nationella figurmärket UGLI Fruit — but the affliction is only skin deep — Relativt registreringshinder — Risk för förväxling saknas — Artiklarna 8.1 b och 52.1 a i förordning (EG) nr 40/94 (nu artiklarna 8.1 b och 53.1 a i förordning (EG) nr 207/2009))

(2010/C 148/46)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

Sökande: Cabel Hall Citrus Ltd (George Town, Grand Cayman, Caymanöarna) (ombud: C. Rogers, barrister)

Svarande: Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) (harmoniseringsbyrån) (ombud: D. Botis)

Motpart vid överklagandenämnden: Casur S. Coop. Andaluza (Viator, Spanien)

Saken

Talan mot det beslut som första överklagandenämnden vid Byrån för harmonisering inom den inre marknaden (varumärken, mönster och modeller) fattade den 19 september 2007 (ärende R 293/2007-1) om ett ogiltighetsförfarande mellan Cabel Hall Citrus Ltd och Casur S. Coop. Andaluza.

Domslut

1. *Talan ogillas.*
2. *Cabel Hall Citrus Ltd ska ersätta rättegångskostnaderna.*

(¹) EUT C 64, 8.3.2008.